**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT**

**DR. ANTHONY G. VELLA BA. LL.D. M.A.**

**Illum 11 ta' Mejju 2017**

**Pulizija**

**Spettur Josric Mifsud**

**Vs**

**Fredrick Dalli**

**Omissis**

**Omissis**

**Omissis**

**Il-Qorti;**

Wara li rat l-imputazzjonijiet kontra Fredrick Dalli, 32 sena, bin Carmelo Dalli u Alfreda nee' Barbara, imwieled Pieta', nhar il-11 ta' Novembru 1982, residenti fil-fond numur 6, Triq Santu Rokku, Cospicua, detentur tal-karta tal-identita numru 619882M;

Talli nhar il-11 ta' Novembru, 2014, gewwa Misrah Gavino Gulia, Cospicua, u bnadi ohra, gewaa dawn il-Gzejjer, ghall-habta ta' bejn nofsinhar u s-siegha w nofs, assocjaw ruhhom sabiex:

1) Ghamlu lil haddiehor ingurji jew theddid mhux imsemmijin band'ohra fil-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta, jew jekk kienu pprovokati, jingurjaw b'mod li hargu barra mill-limiti tal-provokazzjoni;

2) Kisru l-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku, b'ghajjat u bil-glied;

3) B’xi mod iehor mhux imsemmi band’ohra fil-Kap 9 tal-Ligijiet ta’ Malta, kisru volontarjament il-bon-ordni jew il-kwiet tal-pubbliku;

4) Hebbew kontra persuna/i sabiex jingurjaw, idejjqu jew jaghmlu hsara lil din il-persuna/i jew lil haddiehor, kemm-il darba l-fatt ma jkunx jaqa’ taht xi disposizzjoni ohra tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta’ Malta;

Lil **Omissis** u **Omissis** wahidhom:

5) Fl-istess hin, lok u cirkostanzi bil-hsieb li joqtlu lil **Stephen Brincat** urew dan il-hsieb b’atti esterni u taw bidu ghall-esekuzzjoni ta’ dan id-delitt xejru daqqiet b’oggett iebes, kanna tal-hadid u lasta tal-injam, fuq ras l-istess **Stephen Brincat**, liema delitt ma giex ezegwit minhabba xi haga accidentali w indipendenti mill-volonta’ taghhom;

6) U aktar talli volontarjament ikkagunaw hsara fil-gisem jew fis-sahha ta’ **Stephen Brincat** billixejru daqqiet b’armi rregolari, kanna tal-hadid u lasta tal-injam, ikkagunaw feriti ta’ natura gravi fuq il-persuna ta’ **Stephen Brincat**.

7) U aktar talli volontarjament ikkagunaw hsara fil-gisem jew fis-sahha t’**Omar Ellul** billi xejru daqqiet b’armi rregolari, kanna tal-hadid u lasta tal-injam, ikkagunaw feriti ta’ natura gravi fuq il-persuna t’**Omar Ellul**.

Lil **Fredrick Dalli** wahdu:

8) Talli nhar il-11 ta’ Novembru, 2014, gewwa dawn il-gzejjer, ghall-habta tas-siegha w nofs u sieghat qabel xewex lil haddiehor, inkella sahhah il-volonta’ taghhom sabiex jaghmlu delitt, jew wieghed li wara l-fatt jassistihom, jieqaf maghhom jew jikkompensom;

9) Talli rrenda ruhu recediv ai termini tal-Artikoli 49 u 50 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta’ Malta, wara li gie misjub hati b’sentenza tal-Qorti ta’ Malta, liema sentenza hija definittiva w ma tistax tigi mibdula;

Lil **Omissis** wahdu:

10) Talli rrenda ruhu recediv ai termini tal-Artikoli 49 u 50 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta, wara li gie misjub hati b'sentenza tal-Qorti ta' Malta, liema sentenza hija definittiva w ma tistax tigi mibdula.

Rat id-dokumenti kollha ezebiti;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet lill-partijiet;

Rat illi l-imputat **Fredrick Dalli** irregistra ammissjoni f'dawn il-proceduri, fil-11 ta' Mejju 2017, li giet ikkonfermata minnu wara li nghata z-zmien xieraq skont il-ligi sabiex jikkonsidra sew l-ammissjoni tieghu, u wara li l-Qorti wissietu solennement bil-konsegwenzi li l-istess ammissjoni kienet ser iggib maghha;

Rat illi, ghalhekk, il-Qorti setghet tghaddi minnufih ghas-sentenza;

**Ikkunsidrat;**

Illi l-fatti li taw lok ghal din il-kawza huma aktar assurdi u komici, li kieku ma kienx hemm il-konsegwenza ta' griehi gravi sofferti minn terzi. Il-kwistjoni kollha bdiet, haga tal-ghageb, minn loghba football bejn hbieb u familji gewwa l-lokalita' ta' Bormla. L-imbierka loghba football sehhet fl-10 ta' Novembru 2014. Jidher li waqt din il-loghba kellhom xi jghidu l-imputat Redent Cassar u certu Glen Brincat. Il-loghba spiccat u kulhadd telaq ghal triqtu. L-ghada, 11 ta' Novembru, ghall-habta ta' xi l-10.45 ta' filghodu, Redent u huh Charlston marru jfittxu lil dan Glen Brincat, u kif sabuh tawh diversi daqqiet u telqu. Glen Brincat flimkien ma' missieru Stephen u numru ta' familjari ohra marru jirrapportaw l-Ghassa tal-Pulizija ta' Bormla. Peress illi l-membri tal-familja Brincat kienu jidhru agitati hafna, il-Pulizija talbuhom biex izommu l-kalma. Sadattant, bdew gejjin ukoll membri tal-familja Cassar qrib l-Ghassa. Fil-frattemp, il-Pulizija talbet lill-membri tal-RIU sabiex jibqghu fil-vicinanzi. Il-qiegha baqghet tishon, izda, b'diversi membri taz-zewg familji jitghajru u jimbxu lil xulxin, kwazi lesti biex jigu fl-idejn. Madankollu, l-Pulizija rnexxielha zzomm l-affarjiet taht kontroll. Minkejja dawn l-isforzi kollha, wara ftit minuti l-glieda faret sew, u xi membri tal-familja Brincat sofrew griehi gravi. Gew arrestati l-ahwa Charlston, Redent u Tristan Cassar, kif ukoll certu Kenneth Brincat – li pprova jhebb ghalihom b'sikkina quddiem il-Pulizija – u sussegwentement tressqu l-Qorti fl-imkien ma' huhom iehor Frederick Dalli.

In vista tal-ammissjoni da parti ta’ Dalli, il-Qorti trid tara biss x’kien l-involviment tieghu f’din l-istorja kollha. Mill-provi prodotti jidher li Dalli ma kienx ha sehem attiv fil-glied bl-idejn, tant hu hekk li hu ma giex akkuzat li kkaguna feriti fuq il-persuni l-ohra, izda jidher li kien qal lil hutu l-ohra biex jinzlu l-Ghassa tal-Pulizija fejn kien hemm il-familja Brincat. Ghalhekk huwa evidenti li Dalli xewwixhom ghall-glied, ghalkemm hu ma hax sehem attiv fl-istess glied. Il-Qorti semghet lill-partijiet jaqblu li Dalli jista’ jinghata piena ta’ prigunerija sospiza ghall-involviment tieghu f’din il-glieda, u tenut kont tac-cirkostanzi kollha tal-kaz, taqbel ma’ dan is-suggeriment.

**Ghal dawn il-motivi l-Qorti;**

Wara li rat l-Artikoli 17, 23, 31, 42(e), 43,44,45,46,47,48,49,50, 214, 215, 216(1)(a)(i)(ii)(iii), 338(dd), 339(1)(d)(e), 382A, 383, 384, 386, 412C u 533 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta’ Malta;

Wara li semghet lill-partijiet jittrattaw fuq il-piena li setghet tinghata lill-imputat;

Fuq ammissjoni din il-Qorti qieghda ssib lill-imsemmi imputat **Fredrick Dalli** hati tal-akkuzi kif dedotti mill-Prosekuzzjoni u qieghda tikkundannha ghal sena prigunerija sospizi ghal sentejn, ai termini tal-Artikolu 28A tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta’ Malta.

Il-Qorti fissret fi kliem car, il-portata ta’ din is-sentenza lill-imputat.

**DR ANTHONY G VELLA BA. LL.D. M.A.**

**MAGISTRAT**